



日语会话 随身书

使える日常会話

久美子李多 威廉李多 欧普蒂玛企划编辑室 著
MEICHAN 译

日常生活



外语教学与研究出版社



日语会话

随身书

使える日常会話

日常生活篇

久美子李多 威廉李多 著
欧普蒂玛企划编辑室
MEICHAN 译



外语教学与研究出版社
北京

京权图字：01 - 2003 - 7303

Copyright © 2001 by COSMOS CULTURE LTD.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored or transmitted by any means without the prior permission of the publishers. It is for sale in the mainland territory of the People's Republic of China only.

本书由台湾寂天文化事业有限公司授权外语教学与研究出版社出版。

图书在版编目(CIP)数据

日语会话随身书 日常生活篇/久美子李多, 威廉李多, 欧普蒂玛企划编辑室著. —北京: 外语教学与研究出版社, 2005.1

ISBN 7 - 5600 - 4686 - X

I. 日… II. ①久… ②威… ③欧… III. 日语—口语
IV. H369.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 007538 号

出 版 人：李朋义

责任编辑：倪 芳

封面设计：路丽佳

出版发行：外语教学与研究出版社

社 址：北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址：<http://www.fltrp.com>

印 刷：北京大学印刷厂

开 本：787×965 1/32

印 张：15.25

版 次：2005 年 3 月第 1 版 2005 年 3 月第 1 次印刷

书 号：ISBN 7 - 5600 - 4686 - X

定 价：18.90 元

* * *

如有印刷、装订质量问题出版社负责调换

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话：(010)88817519



出版说明

《日语会话随身书》是我社从寂天文化事业有限公司引进版权,新近推出的一套便携式会话读本。该系列具有针对性强、贴近生活、方便实用等特点,在台湾省出版后就深受好评。

该系列共分六篇,分别为“日常生活篇”、“自我介绍篇”、“情景实用篇”、“开心旅游篇”、“畅游日本篇”、“常用单词篇”。

“日常生活篇”包括三大单元,即基本会话、增进感情的常用日语会话、海外旅行的日语会话。其中,基本会话单元中介绍了简单的打招呼等最基本的会话表达方式,还附加了必要的社交礼仪信息。增进感情的常用日语会话单元为读者提供了丰富的话题,可使读者的谈话更为生动。海外旅游日语会话单元以实用性为目标,可伴随读者畅游海外。

“自我介绍篇”由个人资料、休闲爱好、健康管理、学生时代四个单元组成。内容丰富,形式活泼,注释通俗易懂。其中,小短文可教会读者怎样进行自我介绍。另外,“文化信息”栏目还为读者提供了极具日本文化特色的小知识。本篇可使受限于课堂日语的读者迅速提高日语表达能力,达到与日本人自如交流的程度。

“情景实用篇”共分问候语、自我介绍、邀约、打电话等六部分内容,以生动的会话实例分别介绍了日常生活和工作中常用的日语,并在每个实例后都附有难点解析。本篇采用

简体、敬体并用的形式，读者由此可以学到纯正地道的日语。

“开心旅游篇”是针对准备到日本旅游却为日语所困的读者而设计的。篇中的单元按照从出发到返回的顺序编写，各单元均包含实用且贴近日本现实生活的“会话练习”和在各种情景中常用的“旅游小句”。此外，篇中很多有关文化背景的解说以及旅游注意事项的提示，可让读者在日本游玩时不会因为风俗习惯不同或不了解现状而扫兴。

“畅游日本篇”以从出发到返回的整个行程为顺序，包括入境、住宿、交通、观光购物等单元。每个单元包括“会话练习”和“有用的表达方式”两大部分，而且单元之前均提供了丰富的旅游资讯。读者若能灵活运用该篇中所提示的自然贴切的日语表达方式，就一定可以畅游日本！

“常用单词篇”是将生活中常用的单词，按衣、食、住、行、教育、娱乐、制度、旅行、医疗、邮局／银行、电子资讯和基本用语等12项分门别类编写而成。单词的后面标有声调，下面标注罗马字拼音，中文释义简洁规范。读者通过本书一定可以系统地学习并掌握日语的常用单词，达到事半功倍的效果。作为系列之一，其独立性较强，可作为小词典来使用。

总之，《日语会话随身书》是一套难得的日语会话读本。我们期待该系列能够受到广大读者的喜爱，在日语学习的道路上助您一臂之力。

Part 1

(押さえておきたい))))))

基本日语会话

- Unit 1 ^{で あ} 出会ったときのあいさつ
见面时的问候语 2
- Unit 2 ^{わか ざわ} 別れ際のあいさつ
分别时的招呼 7
- Unit 3 ^{しょうかい} 紹介する
介绍 13
- Unit 4 ^{こう てい ひ てい} 肯定／否定
肯定与否定 18
- Unit 5 ^{き かえ} 聞き返す
反问 22
- Unit 6 ^{あい う} 相づちを打つ
附和 27
- Unit 7 ^{れい い かん しゃ} お礼を言う／感謝する
表达谢意、道谢 31



CONTENTS

● Unit 8	おわびを言う／謝罪する 表达歉意、道歉.....	37
● Unit 9	依頼する 拜托.....	43
● Unit10	確認する／念を押す 确认、提醒.....	48
● Unit11	予定・都合をたずねる 询问时间安排.....	53
● Unit12	誘う 邀约.....	57
● Unit13	飲み物などをすすめる 推荐喝饮料.....	62
● Unit14	意見を述べる（賛成／反対） 表达意见（赞成、反对）.....	66
● Unit15	許可を求める 征得许可.....	71
● Unit16	希望を言う 表达愿望.....	77

● Unit17	ほめる 称赞	82
● Unit18	^{どうじょう} 同情する／ ^{はげ} 励ます 同情与鼓励	88
● Unit19	^{かんじょう} 感情・ ^{かんたん} 感嘆を ^{あらわ} 表す 表现情绪	94
● Unit20	^{いわ} お祝いを ^い 言う 表示祝贺	104
● Unit21	^く お悔やみを ^い 言う 表示哀悼	111
● Unit22	^{とき} 時を ^{あらわ} 表す ^{ひょうげん} 表現 时间的表达方式	114
● Unit23	^{かず} 数の ^{ひょうげん} 表現 数的方式	120



Part 2

した ま にちじょうかい わ
(親しみを増す日常会話))))

增进感情的常用日语会话

- Unit24 ^{てん き} 天気 / ^{てん こう} 天候
 天气 126
- Unit25 ^{か ぞく} 家族
 家人 134
- Unit26 ^{けん こう} 健康
 健康 139
- Unit27 ^{し ごと} 仕事
 工作 143
- Unit28 ^{し ゃ み} 趣味
 兴趣 153
- Unit29 ^{ふく そう} 服装 / ファッション
 服装、流行服饰 160
- Unit30 ^{た もの} 食べ物 / グルメ
 食物、美食家 165

● Unit31	アウトドア 户外活动	172
● Unit32	^{くるま} 車 车	176
● Unit33	スポーツ 运动	180
● Unit34	^{おん がく} 音楽 音乐	200
● Unit35	^{えい が} 映画 电影	207
● Unit36	ダイエット 减肥	217
● Unit37	コンピュータ／インターネット 电脑、网络	221
● Unit38	^{ほう もん} 訪問する 拜访他人	231
● Unit39	パーティー 派对	238



- Unit40 ^{でん わ} 電話
电话 246

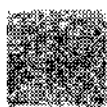
Part 2

^{かい がい りょこう にほんご かいわ}
(海外旅行の日本語会話))))

海外旅行日语会话

- Unit41 ^{き ない} 機内で
机舱内 266
- Unit42 ^{にゅうこく て つづ} 入国手続き —— ^{にゅうこく しん さ ぜい かん} 入国審査・税関
入境手续 —— 入境审查、海关 275
- Unit43 ^{りょうがえ ぎん こう} 両替／銀行
汇兑、银行 287
- Unit44 ホテル
饭店 295
- Unit45 レストラン
餐厅 315

● Unit46	ショッピング	
	购物	338
● Unit47	ゆうびんきょく 郵便局	
	邮局	355
● Unit48	の もの の 乗り物に乗る	
	搭乘交通工具	365
● Unit49	レンタカー	
	租车	380
● Unit50	みち 道をたずねる	
	问路	394
● Unit51	かんこう 観光	
	观光	409
● Unit52	びょうき 病気	
	生病	421
● Unit53	トラブル	
	遇到麻烦	449
● Unit54	きこく 帰国	
	回国	465



Part

1

押さえておきたい

(基本日语会话)



Unit

1

であ 出会ったときのあいさつ 见面时的问候语



かい ばん ねん しゅう
会 話 練 習

会 話 练 习

A: こんにちは、哲也。

B: やあ、由美。元気？

A: おかげ様で元気よ。あなたのほうは？

B: 元気だよ。ところで、どこかに行くところ？

A: ええ、お婆のところへね。

A: 你好，哲也。

B: 嗨！由美，你好吗？

A: 托你的福，我很好。你呢？

B: 不错啊！对了，你要出去啊？

A: 嗯，我要去我婶婶那儿。



やく だ ひょう げん
役 立 つ 表 現

有用的表达方式

■ ^{ひと}人と^{であ}出会ったとき
见面时

1. おはよう。

早上好。

2. こんにちは。

中午好。



3. ^{こんばん} 今晚は。

晚上好。

4. こんにちは、^{なか はし} 中橋さん。

你好，中桥。

5. こんにちは、^{だい すけ} 大輔。

你好，大辅。

6. ^{げん き} お元気ですか。

你好吗？

7. ^{か な こ} 加奈子、^{げん き} お元気？

加奈子，你好吗？

8. ^{さま} おかげ様で^{げん き} 元気です。あなたは？

托你的福，很好。你呢？

9. ^{わたし} 私も^{げん き} 元気よ。

我也很好啊。

10. ^{げん き} とても元気よ。

非常好！

11. ^{さい こう} 最高よ。

好极了。

12. まあまあです。

还好。

13. ^{とく か} 特に変わりばえはしないわ。

还是老样子。

14. ^{き ぶん} あまり気分がよくないのよ。

觉得不太舒服。

15. (とても) ひどいの。／^{さい あく} 最悪だわ。

很惨。／糟透了。

■ ^{ひさ} 久しぶりに^あ会ったとき 好久不见时

1. ^{ひさ} 久しぶりね。

好久不见。

2. ^す いかがお過ごしですか。